1 טאג
געדיינקט אז מיר קאנען אייך געבן דריי קלינינג אדער פארבן
באדינונג אויב איר פארלאנגט. אין אלע אייערע
37 266, PERTH DYE WORKS LTD. ג. פ. פארטנאי, מענעדזשער

איך קאנט פארן פאר 50c
פון אירגענד וועלכן טייל פון נארט ענד ביז צום צענטער פון שטאט.
מיט א בלין בוירד טעקסי
טעלעפאנירט 24 511 און 24 521
הערי לייאן, מענעדזשער

כדי
אנצוזאמלען
$10,000
דורך סייווינגס אינוועסטירט אויף 5% קאמפאונד אינטערעסט, וואלט זיך גע-פאדערט א יערלאכע סייווינגס פון $100.00 פאר איבער 35 יאר.

איר קאנט שאפן
א באלדיקן עסטייט פון
$10,000
אונטער אונזער גאראנטירטער מאקסי-מום פראטעקשאן פאליסי פאר א יער-לאכן פרעמיום דעפאזיט פון $158.50
(באזירט אויפן עלטער פון 30)

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY
HEAD OFFICE - - TORONTO, CANADA
Branch Office: 300 Huron & Erie Bldg., Winnipeg
W. A. KENNEDY, C.L.U., Branch Manager
M. WAISMAN, General Agent

"ריווער סייד דרייוו"
דראמע פון ל. קאברין
אין קווינס טעאטער
פרייטאג און שבת, פעברואר 27 און 28

זינדיק בלוט

א העכסט שפאנענדער ראמאן פון דעם אידישן לעבן אין אמעריקע
++++
פון א. ר.

(פארטזעצונג)

— ליסן, בעז ! זונטאג איז ביי אונז א פארטי . . . סיידים געבורטסטאג . . . פארגעס זשע נישט צו קומען. נעם דיין ווייבל און קום צוגיין.

— ריכטיק — האט זיך אריינגעמישט מר. סטאן, וואס האט געהאט אין זי-נען, אז ער זאל אים צענויפפירן מיטן פאטער, אפשר וועט ער זיי קאנען אי-בערבעטן — מיר האבן דיר געוואלט איינלאדן אבער מיר האבן נישט גע-וואוסט דיין אדרעס. דו זאלסט קומען. דו מוזט אומבאדינגט קומען.

— קום צוגיין, עס וועלן זיין אלע פריינט און באקאנטע — האט דזשערי ווידער געזאגט — דער אלטער דיינער וועט אויך זיין . . . מיר וועלן האבן א "גוד טאים" . . .

בענדזשאמין האט דערפילט ווי עס הויבט אן אין אים זינגען א האפענונג : הייסט עס : סילוויא וועט דא זיין . . . סילוויא וועט דא זיין . . .

און ער האט געזאגט :

— איך וועל קומען. נאר מיין פרוי — זי וועט נישט קאנען קומען . . . זי האט ניט מיט וועמען איבערצולאזן דאס קינד . . . אבער איך . . . איך וועל מס-תמא קומען . . .

— פארגעס נישט . . .

* * *

אז בענדזשאמין איז שפעט אין אוונט געקומען אהיים, האט קיידי באמערקט, ווי זיין פנים איז עטוואס ליכטיקער גע-ווארן. נאר גערעדט צו איר האט ער אלץ נישט.

— ווילסטו עפעס עסן ? — האט זי ביי אים געפרעגט.

— יא . . . איך בין טאקע הונגעריק.

— וואס איז דער וואונדער, אז דו האסט א גאנצן טאג נישט געגעסן.

זי האט אים געגרייט צום טיש, דער-לאנגט עסן און ער האט געגעסן מיט אפעטיט. דאס איז געווען דאס ערשטע מאל פאר די לעצטע עטלאכע וואכן, וואס ער האט געגעסן מיט אפעטיט. דער אלטער, קיידיס פאטער איז שוין גע-שלאפן און זיי זיינען געווען אליין אין צימער. קיידי האט איצט געקוקט אויף אים, געקוקט אויף זיינע פארטראכטע אויגן און ענערגישן פנים און זי האט געפילט צו אים געטריישאפט און איבער-געגעבנקייט. זי האט געהאט אויף אים רחמנות. זי האט געוואוסט, וואס ער לעבט איבער, ווי שווער פאר אים איבער-צוטראגן דעם קלאפ. זי האט געזעען ווי ער איז אפגעצערט געווארן און זיין פנים האט אויסגעקוקט אזוי טרויעריק און — ווער ווייסט ? — אפשר טאקע איז זי שולדיק אין זיינע ליידן. ס'קאן דאך זייער זיין; ווען זי זאל אים נישט געווען אונטערהעצן, וואלט עס צו די אלע צרות ניט געקומען.

זי האט געוואלט רעדן צו אים און זי האט נישט געוואגט. זי האט מורא געהאט אים נישט אויפצורייצן. ענדלאך האט זי זיך אנגענומען מיט מוט און זי האט ביי אים פארזיכטיק א פרעג געטאן :

— פון וואנען קומסטו איצט, בענ-דזשאמין ?

— פון גאס . . . פון דרויסן ! . . .

זי האט אראפגעשלונגען זיין בייזקייט

רומאטיזם פארטריבן.
שנעלע הילף.
מר. ארטור פארזשעט, פון בארנסלי, שרייבט.—"פאר די לעצטע עטלאכע יאר האב איך געליטן פון רומאטיזם, אויך פון שטארקע אטאקעס פון אומפארדייאונג. איך האב געליטן גרויסע ווייטיקן אין פלייצע און איך האב פרובירט פארשיידע-נע רפואות אבער איך בין ניט געהאלפן געווארן. א פריינט האט מיר געראטן צו פרובירן באלד קארטער'ס ליטל ליווער פילס — איך האב עס געטאן און איך בין באלד געהאלפן געווארן. איך בין א מיי-נער, און איך רעקאמענדיר שטארק אייע-רע ווערטפולע פילס צו אלע ליידנדע פון רומאטיזם, אומפארדייאונג און פארשטא-פונג".
נעמט קארטער'ס ליטל ליווער פילס פאר קאפוויטיק און אומפארדייאונג. ביי אלע דראגיסטן 25ס. און 75ס. רויטע פעקלאך.

און זי האט זיך געמאכט ווי זי פאר-שטייט ניט זיין שטאך . . .

— ביזטו ערגעץ קיינט געווען ?

— איך בין געווען ביי די סטאנס.

— האסטו עפעס גערעדט מיט מר. סטאנ'ען ?

— ווענן וואס ? ווענן וואס דורכרע-דען ?

— שריי נישט . . . וואס שרייסטו ?

— איך שריי נישט.

און זיי זיינען ביידע אנטשוויגן גע-ווארן.

שפעטער האבן זיי זיך געלייגט שלא-פן. מען האט פארלאשן דאס ליכט אין שלאף צימער און דורך די פענסטער איז איצט אריינגעפאלן די זילבערנע לב-נה שיין. די ליכטיקייט האט זיך רואיק געגאסן דורך די שויבן און פון דרויסן האט דער ספרינג שטיל און פארביינקט אריינגעוואונקען. ווי זילבערנע בענדער זיי-נען די ליכטיקע לבנה פאסן געפאלן אי-בער די בעטן. און ביידע האבן נישט געקאנט איינשלאפן. קיידי האט זיך גע-דרייט פון איין זייט אויף דער צווייטער און זי האט אלץ געטראכט : וואס וועט פארט זיין ? זאל זי מארגן פאר'משכונ'-ען איר צירונג ?

מיט אמאל האט זי א פרעג געטאן :

— בענדזשאמין, דו שלאפסט ?

— ווער קאן שלאפן ? אז עס שלאפט זיך נישט.

ער איז געלעגן אויפן פלייצע, פארליי-גנדיק ביידע הענט אונטער'ן קאפ. ער איז געלעגן אין א צווייטער בעט, וואס איז געשטאנען צוזאמענגערוקט מיט קיידיס בעט, און דאס הארץ זיינס איז געווען אזוי ווייט פון קיידין. ער איז געלעגן און ער האט זיך נישט באוועגט. ער האט כמעט נישט געאטעמט, פאר-געסן האט ער איצט אין אלעם אין דער וועלט. סילוויא'ס גאלדיק ברוינע אויגן האבן ווידער צו אים ארויסגעקוקט פון דער טונקלקייט. זיי האבן אויף אים גע-קוקט מיט בענקשאפט. א געבעט איז גע-ווען אין אירע בליקן, און ער האט געפילט ווי אין אים וואכט אויף זיין שטארקע ליבשאפט צו איר.

קיידי האט זיך אויסגעדרייט מיטן פנים צו אים. זי האט זיך עטוואס אויפ-געהויבן און זי האט זיך אנגעשפארט אן עלנבויגן. זי האט מיט א ווייך און גע-טריי קול געשעפטשעט :

— בען . . . בען . . . וואס האסטו גערעדט מיט סטאנ'ען, הא ?

זי האט עס געפרעגט נישט אזוי ווייל זי האט געוואלט וויסן, וואס ער האט מיט אים גערעדט, ווי צוליב דעם, וואס זי האט געוואלט כאטש הערן בענדזשא-מינס קול.

— הא ? סטאן ? ער האט מיך פאר-געלייגט א שטעלע ביי זיך אין געשעפט.

— פארגעלייגט ? ער אליין האט דיר פארגעלייגט ?

— וואס דען ? איך האב ביי אים גע-בעטן ?

— וואס זשע האסטו געזאגט ? האס-טו אנגענומען ? יא ?

— וואס האסטו זיך אזוי דערפרייט, וואס ?

— בען . . . בענוש . . . — האט זי זיך געבעטן — זיי נישט בייז אויף מיר... בענוש. האסטו אנגענומען ?

— אנגענומען . . . אנגענומען . . . איך וועל זעען . . .

— זייער גוט בענוש . . . זייער גוט . . . פון ווען אן ?

— פון מאנטאג.

— אך . . . גאנץ גלייך . . .

— אך . . . גאנץ גלייך . . .

און זי האט אויסגעצויגן איר האנט און זי האט אנגענומען זיין ארעם, גע-גלעט זיין האנט, און זי האט זיך אויסגע-בויגן צו אים. שטיל, מיט איינגעהאלטע-נעם אטעם, האט זי צוגערוקט איר קאפ צו אים, אוועקגעלייגט איר פנים אויף זיין ברוסט און מיט ציטערדיקע ליפן האט זי געבלאנדזשעט איבער זיין לייב.

— נאר ער — ער האט זיך אפילו קיין ריר נישט געטאן. ער האט איר פנים אין אירע הענט נישט געפילט, ער האט גארנישט געוואוסט, אז זי געפינט זיך לעבן אים. ער איז געלעגן ווי פאר-חלש'ט און מיט ברייט געעפנטע אויגן האט ער געקוקט אין סילוויא'ס ברוינע אויגן אריין, געזעען ווי זיי קוקן אויף אים מיט נארונג און אין אים האט עס שטיל געזונגען :

— סילוויא וועט דארט זיין . . . ביי די סטאנס וועט זי זיין . . . איך וועל זי דארט טרעפן . . .

קאפיטל 3

אין ווילדן טאנץ

ווי אין א חלום, ווי אין פארגעסנהייט האט בענדזשאמין געלעבט די עטלא-כע טעג ביז זונטאג. ער האט נישט גע-רוט. ער איז כסדר ארומגעגאנגען איבער די גאסן און ער האט מיט אלע כחות, מיטן גאנצן לייב געווארט אויף זונטאג. ער האט נישט געשלאפן דורך די נעכט, ער האט נאר געדרעמלט, און דרימלענ-דיק האט ער כסדר געחלום'ט פון סיל-וויא'ן. אירע אויגן זיינען כסדר געשטא-נען פאר זיינע אויגן און מער האט ער קיינעם נישט געזעען.

די נאכט פון שבת אויף זונטאג האט ער מיט קיין אויג נישט צוגעמאכט. ער איז געלעגן אין בעט און מיט דער גרעס-טער שפאנונג און אומגעדולד האט ער געווארט אויף דעם קומענדיקן טאג. מיטן טאג צוגלייך האט ער זיך אויפגעהויבן און ער האט זיך גלייך אנגעטאן. און מאדנע : עפעס האט ער געהאט א גע-פיל, אז אויך סילוויא איז שוין אויפ-געשטאנען. און פון דעם האט עס אים אזוי געזונגען אין הארצן : — היינט איז די פארטי פון די סטאנס, היינט וועט ער זיך דארט טרעפן מיט סילוויא'ן. ער איז געווען אין דעם אזוי זיכער, ווי ער וואלט זיך געהאט אפגערעדט מיט איר . .

ער האט זיך גלייך אנגעטאן. קיידי איז נאך געשלאפן. איר פנים איז געווען בלאס און אירע ליפן זיינען געווען עט-וואס אפן. ער האט אויף איר א קוק געטאן און ער האט גלייך צוגענומען פון איר זיינע אויגן. זי איז אים געווען אזוי פרעמד ווי ער וואלט זי קיינמאל נישט געקאנט.

ער האט זיך ארומגעוואשן, נאר נישט ראזירט. אין זינען געהאט האט ער זיך צו ראזירן פארנאכט, איידער ער וועט גיין צו די סטאנס — ווען ער איז שוין פארטיק געוועזן איז ער אראפ דאונ-סטעירס", געבליבן שטיין און ער האט נישט געוואוסט וואס מיט זיך צו טאן.

זיין שווער איז שוין געווען אויפגע-שטאנען. ער איז געזעסן ביים טיש און ער האט געלייענט א צייטונג. זיין פנים איז געווען שטארק פארעלטערט און פאר-זארגט, און ווען ער האט דערזעען בענ-דזשאמינען האט ער אויסגעדרייט צו אים זיין קאפ. ער האט א ווייל געקוקט אויף אים שטילשווייגנדיק און ער האט אים געפרעגט :

— שוין אויפגעשטאנען ? . . . וואס עפעס אזוי פרי ?

בענדזשאמין האט ווי-צעמישט געקוקט אויף אים.

— עס שלאפט זיך נישט — איז וואס זאל איך ליגן ? בין איך אויפגעשטא-נען.

דער אלטער האט אוועקגעלייגט די צייטונג און ער האט לייכט געהוסט :

— וואס דען . . . אז א מענש איז ווי אויפן וואסער, קאן מען טאקע נישט שלאפן . . . ס'איז א חידוש א ביסל ?...
איז וואס זשע ? . . . וואס וועט טאקע זיין דער תכלית ?

— וואס מיינט איר א תכלית ? — האט בענדזשאמין נישט פארשטאנען.

— איך מיין . . . וועל . . . דו וואלסט זיך געדארפט צו עפעס נעמען... פון ארומגיין פוסט און פאסט קומט קיין געזונט נישט צו . . . און בכלל : צוליב וואס, אזא לאנגער ברוגז ? ס'איז דאך פארט אן אייגענער טאטע . . . א טא-טע איז א טאטע . . . האט מען זיך צע-קריגט, איז וויפיל איז דער שיר ? גענוג שוין.

(וויטערס — קומט)

שפילט אין "ריווערסייד דרייוו"

פאניע טשערניאק

אונזער אלעמענס באליבטע דראמא-טיסטין, וועלכע פלעגט אין די אלטע גוטע צייטן אזוי פיל גייסטיקן פארגעניגן פאר-שאפן דעם אידישן וויניפעגער עולם, איז איינע פון די הויפט ראליסטן אין קאברינס דראמע "ריווערסייד דרייוו" וואס ווערט געשפילט פרייטאג און שבת 27טן און 28טן פעברואר, אין קווינס טעאטער. פאר-ניע, די אמאליקע מירעלע אפרת, דבורה'-לע מיוחסת, שפילט איצט רבקה יאפע, ר' שלמה יאפעס פלונית'טע, דעם אמת'ן רבס פרוי — א ים מיט ליבע און אמת'ער אי-דישער צערטלאכקייט האט זי מיט זיך גע-בראכט פון דער אלטער היים פאר איר בן-יחיד און פאר איר שנור און אירע איי-ניקלאך אין די פארגליווערטע אייז קאל-טע "ריווערסייד דרייוו" געגנטן. פאר-שטייט איר ניט, אז ווען איר וועט זעען די אידישע מאמע געשפילט פון פאניע'ן זעט איר די טראגעדיע אין איר פולסטער פארב וואס שפיגלט זיך אפ אין הונדער-טער אידישע היימען צוליב דעם תהום וואס ווערט געשאפן צווישן די עלטערן און קינדער, צוליב דער פרעמדקייט פון שפראך. ווער עס וועט קומען וועט זיכער הנאה האבן.

מיט דרך ארץ,
ב. שעפס.

—(::)—

פארלאג "פאר אלע" געגרינדעט אין ניו-יארק

ניו-יארק. — א גרופע שריפטשטעלער האבן לעצטע וואך געגרינדעט א נייעם אידישן פארלאג אונטער'ן נאמען "פאר אלע". דער פארלאג טראגט צו ארויסצו-געבן בקרוב א גרויסן זאמלבוך פון פאע-זיע, פראזע און ארבעטן אין דראמאטישער פארם. די הויפט-אויפגאבע פון דעם נייעם פארלאג איז צו פארעפנטלעכן ווערק פון מענשן, וועלכע האבן זיך נאך אין ערגעץ ניט געדרוקט און אזוי ארום דערמוטיקן אלע אנפאנגער. אלע, וואס זיינען פאראינ-טערעסירט אין דער אויסגאבע, דארפן זיך ווענדן פאר מער אינפארמאציע צו: "פאר-לאג פאר אלע", קער אף בוך סטאר, 182 סעקאנד עוועניו, ניו-יארק, נ. י.

רעדזשיינער נאטיצן

די רעדזשיינער יאנג דזשודעאנס האבן אפגעהאלטן א באנקעט אין תלמוד תורה זאל. די פארזאמלטע האבן ביי שיין גע-דעקטע טישן זייער פיין פארבראכט. מר. ל. ראזענבערג איז געווען דער "גאסט רעדנער" און צווישן אנדערעס האט ער געזאגט, אז די יאנג דזשודעאנס האבן זיי-ער גוטע תקנות, נאר צום באדויערן (און אויך אפשר צוליב מאנגל אין קרעפ-טען) זיינען זיי עס נישט מקיים. נאר עס איז צום האפן, אז זיינע רייד וועלן האבן א געהעריקע ווירקונג.

* * *

דער אידישער קולטור צענטער האט אפגעהאלטן איינעם פון זיינע רעגולערע מיטינגען לעצטן אוונט, און עס איז דיס-קוסירט געווארן " אנטיסעמיטיזם " און מיט וואס מען קאן עס באקעמפן".

עס זיינען ארויסגעזאגט געווארן פאר-שיידענע מיינונגען און צווישן אויך דאס דער אנטיסעמיטיזם נעמט זיך פון דעם וואס די אידן זיינען ניט קיין פאלק לויטן פולן זין פון ווארט, און אז מיט דער שא-פונג פון א אידן שטאט וועט די פראגע געלייזט ווערן.

* * *

מר. ציון בענדל איז איצט א גאסט אין רעדזשיינע עס פאסט דא צו זיין א פאר וואכן.

דער טראגישער שידוך

א קוריאזע פאסירונג פונ'ם שטעטלשן לעבן אין צארישן רוסלאנד טיילווייז ביגעוואוינט און דורכגעלעבט

פון מענדל פייקאף

(שלום)

ראזע האט אנגעפאנגען צו חלוש'ן. עס איז געווארן א טומל. שכנים האבן זיך צו-נויפגעקומען און מען האט באלד געמאלדן דער פאליציי וועגן דעם פאל, אבער פייער איז באלד פארשוואונדן געווארן פון קיעוו. ער האט באלד דערקאנט אין חנה'ן זיין פרוי און ער האט זיך באנוצט מיט דער געלעגנהייט פון דעם טומל און חנה'ס חלוש'ן און ווען ער איז בלומר'שט ארויס-געלאפן נאך א דאקטאר, האט ער זיך באלד אפגעטראגן פון קיעוו.

איצט האבן זיך פאר ראזען אנגעפאנגען טעג פון פיין און יסורים. זי איז געבליבן פונקט אין אזא לאגע ווי איר מוטער מיט יארן צוריק, אבער זייענדיק אין א גרויסער שטאט, און מיט דער הילף פון דאקטוי-רים האט זי אויסגעמידן צו ווערן מוטער...

געכאפט דעם ביגאמיסט

איצט לאמיר אויף א ווײלע פארגעסן וועגן חנה'ן מיט איר טאכטער ראזען און לאמיר זיך צוריקקערן צו מיין פערזענלא-כען לעבן און ווי אזוי איך האב געכאפט דעם ביגאמיסט.

איך בין אויסגעוואקסן אין זינקאוו און איך האב חתונה געהאט אין יאנאווער-שטשינע, 50 וויארסט פון זינקאוו.

מיין כלה איז געווען אהרן-חיים אר-לאווס טאכטער. איך האב געמאכט מיין היים ניט ווייט פון מיין שווער. מיין שווער האט געהאלטן א שענק און איך האב געהאלטן א קראם. אין די אוונטן פלעג איך אריינקומען צו מיין שווער און מיר פלעגן זיצן ביים סאמאוואר און "ארומריידן די וועלט".

מיין שווער איז געווען א איד א למדן. פלעגט זיצן יום ולילה און לערנען און די שוויגער ע"ה, איז געווען די אשת-חיל. זי פלעגט פירן די געשעפטן. זי איז געווען א זעלטן גוטע פרוי און זי האט פשוט איר לעבן אוועקגעגעבן פאר אירע קינדער.

איינמאל אין א ווינטער-נאכט זיץ איך ביים שווער. עס איז געווען א מורא'דיקער שטורעם. פלוצלונג עפנט זיך די טיר און עס קומט אריין א מאן, א פארפרארענער. עס האט געקלאפט א צאן אין א צאן. מיר האבן אים צוגעפירט צו דער "לעזשאנ-קע" ער האט זיך אביסל דערווארימט. ער האט מיט זיך געהאט א טשעמאדאנטשיק מיט פארשיידענע צירונג.

מיר האבן אים איינגעלאדן צום טיש און אים מכבד געווען מיט א גלאז טיי. נאכדעם ווי ער האט פארבראכט אין הויז א קורצע ווײלע, האב איך זיך אנגעהויבן צו דערמאנען, אז איך האב דעם מאן ער-געץ געזעען.

מיין שוויגער האט אים מכבד געווען מיט וועטשערע. איך האב אים אנגעהויבן אויספרעגן פון וואנען ער קומט אין אזא שטורעם, ווער ער איז, זיין נאמען א. א. וו. און איך האב באמערקט אויף זיין פנים, אז פארשיידענע קאלירן בייטן זיך אין אים. דורך זיינע פארפלאנטערטע ענט-פערס איז ער מיר געווארן נאך מער פאר-דעכטיקט, ביז איך האב אים אנגעהויבן צו דערמאנען דעם פלאץ פון זיין חתונה, און ער מאכט זיך ווי ער ווייסט פון קיין זאך ניט, און ער לייקנט אלע מיינע בא-הויפטונגען. זיין נערוועזיטעט האט מיין פארדאכט מער פארשטארקט ביז איך בין ארויסגעקומען מיט לשון :

— הערט יונגערמאן, — האב איך אים געזאגט, — מיר זוכן א געוויסן מאן, וועלכער האט אוועקגעווארפן זיין פרוי, 8 טעג נאך זיין חתונה, און מיט 20 יאר שפעטער האט ער חתונה געהאט מיט זיין איינגער טאכטער, אין קיעוו. און איך זאלט קיין פאראיבל ניט האבן, איך האב אויף יענעם מאן א סימן".

איך האב מאמענטאל אראפגעכאפט זיין היטל און האב דערקאנט זיין פליכל.

פאר כעס האב איך זיך ניט געקאנט קאנטראלירן און איך האב אים מכבד גע-ווען מיט צוויי פייערדיקע פעטש. ער האט אנגעפאנגען צו פראטעסטירן און שרייען און ווארפן זיך צו מיר שלאגן, האב איך א כאפ געטאן א שווערד וואס איז געהאנגען אויפן וואנט און איך האב זיך צו אים א ווארף געטאן. מיין חברה-מאן האט דער-זעען אז עס האלט שמאל האט ער אויסגע-שריען : -- האלט, דאס בין איך !

ערשט איצט האב איך זיך צו אים גע-נומען. איך האב באזוכט אלע זיינע קעשע-נעס און איך האב ביי אים געפונען א פאר נאטיץ-ביכלאך מיט אדרעסן פון געוויסע פרויען און פיר פאטאגראפישע בילדער פון פרויען.

נאכדעם ווי איך האב אים גענומען אויף א שטרייגנגען פארהער, האט ער זיך מודה געווען, אז ער האט פארפירט זעקס פרויען, אז ער האט מיט זיי חתונה גע-האט און ער האט ביי זיי אויסגענארט געלט (נדן). ער האט קיין פאל אזוי ניט באדויערט ווי דעם פאל וואס האט אים געטראפן מיט זיין טאכטער.

לויט זיינע אדרעסן און ווי ער האט זיך אליין מודה געווען, האט ער איין פרוי פארפירט אין ווילנע; איינע אין מינסק; איינע אין קאוונע און איינע אין האמעל, און ראזען זיין טאכטער מיט איר מוטער.

נאכדעם ווי ער האט זיך אין אלצדינג מודה געווען, האט ער זיך אנגעהויבן צו בעטן, אז איך זאל אים אפלאזן, אבער זיין געבעט און זיין וויינען האט אים ניט גע-האלפן. איך האב אים געבונדן הענט און פיס מיט דער הילף פון צוויי גויאים : אלעקסעי קאוואלענקא און סידאר דאור-באשין. נאכדעם האבן מיר אים אין א שליטן אפגעפירט צו בערל יאנאווסקי, חנה'ס א ברודער, וועלכער האט געוואוינט צוואנציק וויארסט פון אונז.

פון דארטן האט מען אים אפגעפירט קיין קיעוו. אין דער זעלבער צייט האב איך טעלעגראפיש געמאלדן צו אלע זיינע ווייבער זיי זאלן קומען קיין קיעוו צום רב ארויסנעמען גט'ן. אין א וואך ארום זיינען געקומען 5 פון זיינע ווייבער קיין קיעוו און זיי האבן ארויסגענומען גט'ן (איינע איז געשטארבן דורך דער צייט).

נאכדעם האט מען פארפירט א פראצעס קעגן אים און ער איז פאראורטיילט געווא-רען אויף זעקס יאר ארעסטאנטסקע ראטע און נאכדעם אויף "פאסעלעניע".

נאכדעם ווי ראזע און איר מוטער האבן זיך באפרייט פון זייער פארפירער, האט זיך ראזע צוריקגעקערט ארבעטן צום קא-ראימער, און זי האט חתונה געהאט פאר דעם קאראאימערס א זון, וועלכער האט זיך מגייר געווען, און זי האט מיט אים געלעבט גליקלאך און זי האט אויסגעהאל-טען איר מוטער מיט כבוד.

(סוף)

הימאן און העסטרין
באריסטערס, סאליסיטארס און א. וו.
216 — מעקאינטייר בלאק — 216
טעלעפאן 21 627
מר. העסטרינס וואוינונג:
306 סט. דזשאנס עווע., טעל. 53 133

שינביין, מאראזניק און ראבלין
Shinbane, Morosnick & Roblin
Barristers, Solicitors and Notaries
באריסטערס, סאליסיטארס, נאטאריוס
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.
457 Main St. Opposite City Hall
טעלעפאן 21 345—6

טשערניאק, קאפשטיין און ספיוואק
Barristers, Solicitors, Etc.
460 מיין סטריט
טעלעפאן 24 591 און 24 666

א. ע. קאנטאר
אדוואקאט און נאטארי
A. E. CANTOR
211 קיורי בילדינג, 233 פארטעדזש עווע.
טעל. 225 29 937—89
רעזידענס:
103 בענערמאן עווע., טעל. 51 353

ל. א. מ. פייקאף
באריסטער, סאליסיטאר, נאטארי פאבליק
L. A. M. PEIKOFF, L.L.B.
201 McIntyre Block, Main at Portage
Phone 86 802 Res. 52 173

ה. שולמאן
אדוואקאט און נאטארי
געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט
Schulman & Nitikman
213 קאנפעדערייטשאן לייף בילדינג
457 מיין סטריט, אנטקעגן סיטי האל
טעלעפאן 88 462

ש. מילער
B.A., L.L.B.
באריסטער, סאליסיטאר א. א. וו.
709 גרייט וועסט פערמאנענט בילדינג
356 מיין סטריט
טעלעפאן 24 688 און 24 963
רעז. 152 בארואס עווע., טעל. 51 652

Doctors' Directory דאקטוירים

IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
53 578	51 250	דר. ס. דזש. בערמאק, 834 מיין סטריט אפיס שטונדן פון 2—4 און 7—8 DR. J. C. BERMACK
54 107	54 107	דר. דזש. ברענער, 402 סעלקירק עוועניו אפיס שטונדן: 3—5. 7.30—8.30 DR. J. BRENER
26 947	53 422	דר. א. גוטמאן, 714 טאראנטא דזשען. טראסט בלדג. 283 פארטעדזש עוו., קאר. סמיט אפיס שטונדן: 10—12, 2—6 און ביי אפאינטמענטס DR. A. GUTTMAN
22 717	54 429	דר. ס. דזשאוויש, 404 באיד בילדינג שטונדן: 11—12 און 3—6 און ביי אפאינטמענטס DR. SIMON JAUVOISH
26 600	28 153	דר. ה. הערשפילד, 576 מיין סט. קאר. אלעקסאנדער עוו. אפיס שטונדן: 11—1, 2—5 און 7—9 DR. H. HERSHFIELD
52 744	51 772	דר. ב. א. וויקטאר, קאר. סעלקירק און סאלטער (איבער דער באנק) אפיס שטונדן: 3—5 און 7—8 DR. B. A. VICTOR
	52 376	דר. דזשא. בי. מעקטעוויש, שטונדן 2—5 און 7—9 פרויען און קינדער קראנקהייטן 500 קאלעדזש עוו., רעז. 504 קאלעדזש עוו. DR. GEO. B. McTAVISH
53 181	53 181	דר. י. פערלמאן, 291 בארואס עוו., קאר. טשארלס אפיס שטונדן: 3—5 און 7—8 DR. I. PEARLMAN
54 866	51 968	דר. ס. קאברינסקי, סוויט 2 קראמב בלאק (מיין און דאפערין עווניו) אפיס שטונדן: 3—5 און 6.30—8 DR. S. KOBRINSKY
24 480	49 763	דר. מעקס ריידי, (עקס רעי) 283 פארטעדזש, קאר. סמיט (100 טאראנטא דזשען. טראסט בלדג.) לעבן איטאנס שטונדן: פון 2—6 אוונט און ביי אפאינטמענטס DR. MAX RADY
53 915	52 614	דר. סעם ראדין, ראיאל באנק בילדינג (מיין און סעלקירק) אפיס שטונדן: 3—4 און 6—8 DR. SAM RODIN
88 916	59 473	דר. א. ל. שובין, אפיס שטונדן 11—12 און 2—6 אפיס: בענק אף קאמערס בלדג., מיין און אלעקסאנדער רעזידענס: 375 מאקריי עווע. DR. A. L. SHUBIN
		אויגן, אויערן, נאז און האלז
29 110	51 848	דר. י. ה. בעקמאן, 613 באיד בילדינג DR. J. H. BECKMAN
24 465	51 359	דר. ד. מ. דזשענאף, 830-2 סאמערסעט בלאק DR. D. M. GENOFF
		קינדער קראנקהייטן
88 013	53 320	דר. ה. מעדאווי, 904 באיד בלדג. 3—5; 332 מאניטאבא עוו. 11—12 DR. H. MEDOVY
22 446	51 801	דר. דזשא. ה. שאפירא, 604 באיד בילדינג שטונדן: 3—5 און ביי אפאינטמענטס DR. GEO. H. SHAPERA

Dentists Directory · דענטיסטען

IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
51 560	41 652	דר. י. בן עזרא, ב.א. 962½ מיין סטריט, קאר. סעלקירק. DR. I. BEN EZRA, B.A.
53 720		דר. מ. א. ברעגמאן, סוויט 1 סט. דזשאנס בלק. 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN
52 744	39 829	דר. א. גארדנער, 409 סעלקירק עוו., קאר. סאלטער. (איבער דער ראיאל באנק) DR. A. GARDNER
56 056		דר. ס. טשוירטשיל, סוויט 1, טריק בלאק, 972 מיין סט. DR. S. H. CHURCHILL

רעדזשיינע רעדזשיינע
REGINA CARTAGE & STORAGE LIMITED
טעלעפאן 93 041
דיסטריביוטארן פון די בארימטע
ראזדייל לאמפ און סטאוו קוילן
פאר היימישן געברויך, אויך
ביג הארן און סאונדערס קריק
בעלוויו און גרינהיל סטים קוילן
דזשענעראל קארטעדזש, מואווינג און סטארעדזש